

**DECIZIA COMISIEI**  
**din 10 octombrie 2011**

**privind modalități pentru aplicarea coordonată a normelor privind punerea în aplicare în ceea ce privește serviciile mobile de comunicații prin satelit (MSS), în conformitate cu articolul 9 alineatul (3) din Decizia nr. 626/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului**

[notificată cu numărul C(2011) 7001]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/667/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia nr. 626/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 iunie 2008 privind selectarea și autorizarea sistemelor care furnizează servicii mobile de comunicații prin satelit (MSS) <sup>(1)</sup>, în special articolul 9 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Decizia nr. 626/2008/CE urmărește să faciliteze dezvoltarea unei piețe interne competitive a MSS pe teritoriul Uniunii și să asigure acoperirea treptată în toate statele membre, prin intermediul unor operatori selecțai pentru a presta aceste servicii.
- (2) În special, aceasta instituie o procedură pentru selectarea în comun a operatorilor de sisteme mobile de comunicații prin satelit cuprinzând banda de frecvențe de 2 GHz, care cuprinde frecvențe radio de 1 980-2 010 MHz pentru comunicațiile Pământ-spațiu și de 2 170-2 200 MHz pentru comunicațiile spațiu-Pământ.
- (3) Decizia 2009/449/CE a Comisiei din 13 mai 2009 privind selectarea operatorilor de sisteme paneuropene care furnizează servicii mobile prin satelit (MSS) <sup>(2)</sup> enumeră operatorii selecțai și frecvențele corespunzătoare.
- (4) În conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Decizia nr. 626/2008/CE, statele membre trebuie să se asigure că respectivii candidați selecțai au dreptul de a utiliza frecvențele radio specifice identificate prin Decizia 2009/449/CE, precum și dreptul de a opera un sistem mobil de comunicații prin satelit în funcție de intervalul de timp și de zona de servicii pentru care s-au angajat.
- (5) Drepturile de a utiliza frecvența radio specifică și de a opera un sistem mobil de comunicații prin satelit sunt supuse condițiilor comune prevăzute la articolul 7 alineatul (2) din Decizia nr. 626/2008/CE. Operatorii selecțai trebuie, îndeosebi, să utilizeze spectrul alocat de frecvențe radio pentru furnizarea de MSS, să fi îndeplinit etapele de la șase la nouă identificate în anexa la

decizia sus-menționată până la 13 mai 2011 și să respecte toate angajamentele asumate la momentul depunerii candidaturilor.

- (6) Monitorizarea respectării acestor condiții comune și punerea în aplicare, inclusiv evaluarea finală a eventualelor încălcări ale condițiilor comune, trebuie realizate la nivel național.
- (7) Normele naționale privind punerea în aplicare trebuie să fie conforme cu dreptul Uniunii, în special cu articolul 10 din Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice <sup>(3)</sup>.
- (8) Natura transfrontalieră a condițiilor comune prevăzute la articolul 7 alineatul (2) din Decizia nr. 626/2008/CE necesită coordonarea la nivelul Uniunii a procedurilor naționale pentru punerea în aplicare de către statele membre. Existența unor neconcordanțe în aplicarea procedurilor naționale de punere în aplicare, în special cu privire la investigarea, momentul și natura măsurilor luate, ar conduce la un ansamblu dispartat de măsuri de punere în aplicare, în contradicție cu caracterul paneuropean al MSS.
- (9) Prezenta decizie nu ar trebui să vizeze punerea în aplicare a condițiilor pur naționale și nici măsurile de punere în aplicare referitoare la alte condiții decât condițiile comune prevăzute la articolul 7 alineatul (2) din Decizia nr. 626/2008/CE. Având în vedere dimensiunea eminentă națională a oricăror condiții specifice legate de componentele terestre complementare ale sistemelor mobile de comunicații prin satelit, punerea în aplicare a condițiilor comune menționate la articolul 8 alineatul (3) din Decizia nr. 626/2008/CE nu ar trebui să intre în sfera de aplicare a prezentei decizii.
- (10) Pentru a asigura respectarea condițiilor comune incluse în autorizația generală și/sau a drepturilor de a utiliza frecvențele alocate, statele membre care au autorizat operatorii selecțai pot adopta măsuri de punere în aplicare în conformitate cu articolul 10 din Directiva 2002/20/CE.

<sup>(1)</sup> JO L 172, 2.7.2008, p. 15.

<sup>(2)</sup> JO L 149, 12.6.2009, p. 65.

<sup>(3)</sup> JO L 108, 24.4.2002, p. 21.

- (11) Articolul 10 din Directiva 2002/20/CE prevede punerea în aplicare treptată, preconizând o primă fază în care se investighează pretinsa încălcare și, dacă este cazul, se adoptă măsurile care au ca scop asigurarea conformității. În conformitate cu articolul 10 alineatul (3) din Directiva 2002/20/CE, aceste măsuri ar trebui să prevadă un interval rezonabil pentru ca operatorul să respecte măsurile. În general, la stabilirea unui termen rezonabil pentru conformare ar trebui să se ia în considerare natura specifică a sectorului comunicațiilor prin satelit, a încălcării în cauză și a măsurii corective propuse. În speță, dacă pentru atingerea conformității cu oricare dintre condițiile comune în cauză ar fi necesară lansarea unui satelit, măsurile adoptate pot oferi o foaie de parcurs care să includă măsuri intermediare și termene corespunzătoare. O a doua fază, declanșată de incapacitatea de a pune capăt unor încălcări grave și repetate, poate conduce la revocarea drepturilor de utilizare.
- (12) Prezenta decizie nu trebuie să aducă atingere capacității autorităților naționale competente de a adopta măsuri provizorii, sub rezerva condițiilor prevăzute la articolul 10 alineatul (6) din Directiva 2002/20/CE.
- (13) Notificarea Comisiei cu privire la eventualele constatări efectuate de statele membre de autorizare în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii nu aduce atingere posibilității pe care o are orice stat membru de a prezenta observații scrise în vederea discuțiilor în cadrul Comitetului pentru comunicații.
- (14) Deși condițiile comune prevăzute la articolul 7 alineatul (2) din Decizia nr. 626/2008/CE fac parte integrantă din cadrul juridic de drept intern care reglementează activitatea operatorilor autorizați, controalele de conformitate desfășurate în fiecare stat membru și, în special, analiza faptelor care stau la baza oricărei presupuse încălcări a condițiilor comune necesită cunoașterea tuturor elementelor de fapt de natură transfrontalieră și a efectelor, și pot necesita informații privind furnizarea serviciilor în alte state membre. Comunicarea constatărilor diferitelor autorități naționale competente și a punctelor de vedere exprimate de către operatorii autorizați în cauză ar contribui la o punere în aplicare mai coerentă și mai eficientă în toată Uniunea. În plus, un calendar armonizat ar îmbunătăți certitudinea juridică pentru operatorii autorizați în cauză.
- (15) În conformitate cu articolul 10 alineatul (5) din Directiva 2002/20/CE, în caz de încălcări grave sau repetate, când măsurile destinate să asigure conformitatea într-o perioadă de timp rezonabilă au eșuat, furnizarea serviciilor poate fi interzisă iar dreptul de a utiliza o frecvență radio specifică poate fi suspendat sau revocat. În cazul specific al furnizării MSS, decizia de a revoca sau de a suspenda drepturile de utilizare are efecte transfron-

talieri relevante. Mai mult, în funcție de procedura națională pot fi necesare măsuri adecvate care să conducă la revocarea definitivă a autorizației, cum ar fi suspendarea. Prin urmare, măsurile de revocare sau de suspendare trebuie adoptate numai după ce punctele de vedere exprimate de statele membre au fost prezentate și discutate în cadrul Comitetului pentru comunicații.

- (16) Deoarece obiectivul prezentei decizii, și anume de a defini modalitățile de aplicare coordonată, în întreaga Uniune Europeană, a normelor de punere în aplicare a condițiilor comune aferente autorizației de furnizare de servicii MSS și/sau dreptului de a utiliza frecvențele selecționate, nu poate fi atins în mod satisfăcător doar de statele membre și, prin urmare, având în vedere amploarea și efectele acțiunii, poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în respectivul articol, prezenta decizie nu depășește ceea ce este necesar în vederea atingerii acestui obiectiv.
- (17) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru comunicații,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

##### Obiect, domeniu de aplicare și obiectiv

- (1) Prezenta decizie stabilește modalități pentru aplicarea coordonată a normelor statelor membre privind punerea în aplicare aplicabile unui operator autorizat de sisteme mobile de comunicații prin satelit în cazul unei presupuse încălcări a condițiilor comune necesare pentru autorizarea sa.
- (2) Luând în considerare natura transfrontalieră a serviciilor MSS, coordonarea cu ajutorul Comitetului pentru comunicații va urmări în special facilitarea unei înțelegeri comune a faptelor care stau la baza presupuselor încălcări și a gravității acestora, conducând la aplicarea coerentă a normelor naționale de punere în aplicare în întreaga Uniune Europeană, inclusiv sincronizarea eventualelor măsuri adoptate, în special atunci când încălcările sunt de aceeași natură.
- (3) Prezenta decizie nu se aplică în cazul măsurilor de punere în aplicare referitoare la alte condiții decât condițiile comune prevăzute la articolul 7 alineatul (2) din Decizia nr. 626/2008/CE.

#### Articolul 2

##### Definiții

- (1) Definițiile stabilite în Decizia nr. 626/2008/CE se aplică în sensul prezentei decizii.

(2) Se aplică, de asemenea, definițiile următoare:

- „operator autorizat” înseamnă un operator selectat în conformitate cu Decizia 2009/449/CE căruia i s-a acordat dreptul, în temeiul autorizației generale sau al drepturilor individuale de utilizare, să folosească frecvențele radio specifice identificate în Decizia 2009/449/CE și/sau dreptul de a opera un sistem mobil de comunicații prin satelit;
- „condiții comune” înseamnă condițiile comune la care sunt supuse drepturile unui operator autorizat, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Decizia nr. 626/2008/CE;
- „stat membru de autorizare” înseamnă un stat membru care a acordat operatorilor autorizați drepturi în conformitate cu o autorizație generală sau drepturi individuale de utilizare pentru folosirea frecvențelor radio specifice identificate în Decizia 2009/449/CE și/sau dreptul de a opera un sistem mobil de comunicații prin satelit.

#### Articolul 3

##### Coordonarea aplicării condițiilor comune

(1) Atunci când un stat membru de autorizare constată că un operator autorizat nu respectă una sau mai multe condiții comune și îl informează pe operator cu privire la constatările sale în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Directiva 2002/20/CE, acesta informează în același timp și Comisia, care informează la rândul său celelalte state membre.

(2) În urma transmiterii statelor membre, de către Comisie, a informațiilor menționate la alineatul (1), celelalte state membre de autorizare trebuie să investigheze dacă există o încălcare a condițiilor comune relevante în jurisdicția lor și să îi acorde operatorului autorizat în cauză posibilitatea de a-și exprima punctul de vedere.

(3) În termen de cinci luni de la data transmiterii statelor membre, de către Comisie a informațiilor menționate la alineatul (1), statele membre de autorizare trebuie să comunice Comisiei un rezumat al constatărilor lor și al punctelor de vedere prezentate de către operatorul autorizat în cauză, iar Comisia informează la rândul său celelalte state membre. În termen de opt luni de la data transmiterii statelor membre, de către Comisie, a informațiilor menționate la alineatul (1), Comisia convoacă o reuniune a Comitetului pentru comunicații în vederea examinării presupusei încălcări și, dacă este cazul, discută măsurile corespunzătoare în vederea asigurării respectării regulilor, în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 1 alineatul (2).

(4) Statele membre trebuie să se abțină de la adoptarea deciziei finale privind presupusa încălcare înainte de reuniunea Comitetului pentru comunicații menționată la alineatul (3).

(5) După reuniunea Comitetului pentru comunicații menționată la alineatul (3), fiecare stat membru de autorizare, care i-a comunicat operatorului autorizat în cauză constatările sale în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Directiva 2002/20/CE și care concluzionează că au fost încălcate una sau mai multe condiții comune, adoptă măsuri corespunzătoare și proporționale, inclusiv penalități financiare, menite să asigure respectarea de către operatorul autorizat în cauză a condițiilor comune, cu excepția revocării, sau, dacă este cazul, a suspendării în conformitate cu dreptul intern, a oricărei autorizații sau a oricărui drept de utilizare deținut de operatorul autorizat în cauză.

(6) În caz de încălcare gravă sau repetată a condițiilor comune, orice stat membru de autorizare care, după ce a luat măsurile la care se face referire la alineatul (5), intenționează să adopte o decizie de revocare a autorizației în conformitate cu articolul 10 alineatul (5) din Directiva 2002/20/CE, informează Comisia cu privire la intenția sa și furnizează o sinteză cu privire la orice măsură luată de către operatorul autorizat în cauză pentru a se conforma cu măsurile de punere în aplicare. Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre.

(7) În termen de trei luni de la data la care Comisia transmite statelor membre informațiile prevăzute la alineatul (6), se convoacă o reuniune a Comitetului pentru comunicații, în scopul coordonării eventualelor revocări de autorizații, în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 1 alineatul (2). Între timp, toate statele membre de autorizare trebuie să se abțină de la adoptarea de decizii care implică retragerea sau, dacă este cazul, suspendarea în conformitate cu dreptul lor intern, a oricărei autorizații sau a oricărui drept de utilizare deținut de operatorul autorizat în cauză.

(8) Ca urmare a reuniunii Comitetului pentru comunicații menționate la alineatul (7), statele membre de autorizare pot adopta decizii adecvate în vederea retragerii autorizației acordate operatorului autorizat în cauză.

(9) Orice decizie de punere în aplicare menționată la alineatele (5) și (8), precum și motivele care stau la baza acesteia trebuie comunicate, în termen de o săptămână de la adoptare, atât operatorului autorizat în cauză, cât și Comisiei, care va informa celelalte state membre.

#### Articolul 4

##### Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 10 octombrie 2011.

Pentru Comisie  
Neelie KROES  
Vicepreședinte